

Sample Reflections on the Dubbing Project:

Iteration 3

Student 1:

What did you like best about the Dubbing Project? Describe the process of choosing the video clip, assigning the roles/characters and music.

- I really liked being able to choose my group and the video making it how we want to and not having it dictated to us. This process included me talking about the past experiences and helping guide my group because I had done this before.

What did you like least about it?

- I did not like not having enough time to get it done. We had to cram because all of us live about 30 minutes away so finding time was an issue.

What did you learn by participating in this project?

- I learned how to work Windows Movie Maker and the right way to use the subjunctive.

What are two or three words you can use to describe how you feel about this activity?

- Frustrated, proud, and happy

What are some other activities that you would like to do?

- I would like to do a play in Spanish not a big fancy one just like a little skit or something live instead of learning the computer apps.

Why was it important that you worked together to complete this activity?

- It is important because if one person doing it is not enough having the bonding experience makes college great especially when everyone helps.

What, if anything, will you do differently?

- I would give more time. Instead of the last half of the semester make it longer and have different parts of it due throughout the semester.

Would you like to participate in this activity again? Why or why not?

- Yes because it is fun and is a really good way to learn and practice Spanish in the classroom that is nontraditional.

What could we do to make it better?

- Just more time, I think, to work on it.

Student 2:

- The dubbing project overall was a fun and creative experience. To choose the video, we watched several cartoons in Spanish. I have a Chilean friend that sent me "los polentos" and the episode I watched inspired my idea for the script. Ashley and Kyle did a lot of editing and everyone had two character roles to play. The lines were naturally dispersed pretty evenly.
- The part we had problems with was the technology aspect. Last year, Lucas used an app that was really easy. We tried to find the app but it no longer exists, so we used a different application which ended up crashing several times. Getting the video from youtube onto imovie or moviemaker was impossible. We also called the technology center at school and explained the situation over the phone, but the receptionist said she did not know how to help us. We also had a really hard time meeting because Kyle works a lot and Ashley was out of town for the entire thanksgiving break.
- This project helped me to be creative with spanish. It is a different kind of situation, so it required me to think differently in another language.
- Fun, interesting, challenging
- I think making a song in spanish would be a comical experience that also would be educational in terms of practicing the language in a new way
- it is impossible to do the project alone. We combined all of our skills to come up with the best product we could manage. It wasn't a smooth process and working with people's schedules is difficult but it would have been impossible without my group members.
- Once again, the technology was our downfall in this project. I think the script and content was great in our choice of music and cartoon. The characters were good, the lines were evenly distributed however the applications crashing and the link not working were major problems.
- Yes, but I think when groups are divided, having a tech-savvy person in each group is essential.
- The technology part was a problem, so we should either have a brief tutorial or there needs to be one person per group that is good with computers.